

Orff-Schulwerk

Eighteen Pieces

for Descant Recorder and Orff-Instruments

Margaret Early

1987

ISBN 3 001 0106

PREVIEW
Low Resolution

CONTENTS

	English edition Orff-Schulwerk	Deutsche Ausgabe Orff-Schulwerk	
PENTATONIC			
1.	Vol. I, p. 94, no. 2	Vol. I, S. 12, Nr. 2	6
2.	" I, p. 108, no. 25	" I, S. 18, Nr. 25	6
3.	" I, p. 104, no. 16	" I, S. 16, Nr. 16	7
4.	" I, p. 107, no. 22	" I, S. 17, Nr. 22	7
5.	" I, p. 94, no. 1	" I, S. 12, Nr. 1	8
6.	" I, p. 108, no. 26	" I, S. 18, Nr. 26	8
WITH SIX NOTES			
7.	Vol. II, p. 9, no. 1	Vol. II, S. 9, Nr. 1	9
8.	" II, p. 10, no. 2	" II, S. 10, Nr. 2	9
9.	" II, p. 11, no. 3	" II, S. 11, Nr. 3	10
10.	" II, p. 15, no. 5	" II, S. 15, Nr. 5	10
11.	" II, p. 11, no. 4	" II, S. 11, Nr. 6	11
12.	" II, p. 12, no. 6	" II, S. 12, Nr. 7	11
13.	" II, p. 13, no. 7	" II, S. 13, Nr. 8	12
WITH SEVEN NOTES			
14.	Vol. II, p. 48, no. 2	Vol. II, S. 48, Nr. 2	12
15.	" II, p. 52, no. 9	" II, S. 52, Nr. 9	13
16.	" II, p. 53, no. 10	" II, S. 53, Nr. 10	14
17.	" II, p. 50, no. 5	" II, S. 50, Nr. 5	15
18.	" II, p. 100, no. 4	" II, S. 100, Nr. 4	16

NOTE

This collection of pieces serves two purposes. The first is the obvious one of providing the descant recorder with Orff-instruments. The second is the more important one, namely, the providing of models for using the descant recorder as an improvisation instrument, and for this purpose using first the pentatonic scales GABDE, GACD, and CDE. Six and seven note scales are used. The improvisation technique should be demonstrated first on Orff-instrument and then tried out on the recorder, when these pieces could be used as recurring episodes in which the episodes are improvised.

The pieces are taken from Volumes I and II of Schulwerk. In the several instances where transposition has been necessary to make the pieces suitable for the descant recorder, the original form of the pieces has not been altered. They are arranged in any order of difficulty. Teachers must discover for themselves those which best suit their needs.

The metal percussion instruments are interchangeable. The relation in pitch of the instruments used and their relation in pitch to the descant recorder should be given consideration. The slow moving parts for metal instruments are not suitable for xylophone. The fast moving parts will seldom give a satisfactory result on metal instruments. The alto and alto glockenspiel sound at the pitch at which they are written. The soprano xylophone and metallophone and alto glockenspiel sound an octave higher, and the soprano glockenspiel and alto glockenspiel sound an octave higher than written.

Margaret Murray

VORWORT

Diese Sammlung von Spielstücken bezweckt zweierlei: zunächst die Schüler der Sopran-Blockflöten und Orff-Instrumente zu bieten. Sodann, und das ist wichtig, Beispiele zu geben, wie man die Sopran-Blockflöte als melodisches Instrument benutzen kann, im Anfang unter Anwendung der Fünftontäume G-D-E, F-G-A-B, später folgt die Erweiterung zum Sechs- und Siebentonraum. Die Improvisationstechnik der Orff-Instrumenten entwickelt und dann auf der Blockflöte versucht werden, wobei die Instrumentenverwendung werden können, zu denen die "Couplets" improvisiert werden.

Die Stücke sind den ersten beiden Bänden des Orff-Buches entnommen. Von ein paar Füllen abgesehen, die eine Transposition erforderten, um die Blockflöte spielgerechter zu machen, sind sie unverändert wiedergegeben. Sie sind nach der Reihenfolge geordnet, die bleibt den Lehrern überlassen, herauszufinden, was ihren besonderen Gegebenheiten am meisten entspricht.

Die Stabspiele mit Metallstäben können mit einem einzigen Satz gespielt werden, wobei über die relative Tonhöhe der benutzten Instrumente und das Tempo zu entscheiden ist. Wenn die Sopran-Blockflöte berücksichtigt werden müssen, Langsame Sätze für Metallstäbe sind nicht für Glocken, und schnelle Xylophonstimmen geben selten befriedigende Resultate. Die Instrumentenwahl Xylophone und Alt-Metallophone klingen wie notiert. So sind Xylophone, Sopran-Blockflöte und Alt-Glockenspiele eine Oktave, Sopran-Glockenspiele zwei Oktaven höher zu wählen.

Margaret Murray

AVANT-PROPOS

Cet ensemble de morceaux se propose deux buts. A première évidence, donner un répertoire avec instruments Orff. Le deuxième point, de loin le plus important, est de procurer à la flûte à bec des exemples musicaux, en vue d'en faire un instrument métrique; et, dans ce but, on emploiera en premier lieu, les gammes pentatonales.

Sol, la, si,
Fa, sol, la, do,
Do, ré, mi, sol.

Plus tard, les gammes à six et sept notes seront développées. L'improvisation sera d'abord développée à l'aide d'instruments Orff, puis de la flûte à bec. Les morceaux pourront être utilisés comme refrain de rondes, dans lesquels les couples serviront de refrain.

Ces morceaux sont tirés des volumes I et II de l'Orff-Schulwerk. A quelques exceptions, où l'on a transposé la ligne mélodique de la flûte à bec sur un autre instrument, la ligne initiale de ces morceaux n'a pas été modifiée. Aucun autre passage n'a été modifié. Ce sont aux professeurs de trouver les morceaux qui conviennent au matériel.

Les instruments à percussion métallique sont indispensables, mais le diapason relatif à ces instruments et les relations de ce diapason par rapport à la flûte à bec doivent être pris en considération. Les passages lents pour instruments métalliques ne peuvent pas être joués sur xylophone; de même, les passages rapides pour xylophone ne peuvent pas être joués sur instruments métalliques. Le xylophone alto et le métalophone alto conviennent au diapason de la flûte à bec. Le métalophone soprano et le glockenspiel alto sonnent une octave plus haut, le glockenspiel soprano deux octaves plus haut.

Margaret Murray

Pentatonic

6
1

Alto Glockenspiel or Alto Metallophone

D.C. al Fine senza rep.

2

Soprano Xylophone

Alto Xylophone

Leggiero

D.S. al Fine senza rep.

Soprano Xylophone

Alto Xylophone

D.S. al Fine senza rep.

3

Soprano Xylophone
Alto Xylophone

Musical score for measures 3-5. The score is for Soprano and Alto Xylophone. Measure 3 starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The Soprano part has a melodic line with eighth notes, and the Alto part has a similar line. Both parts are marked with the word "segue" in the first two measures. Measure 4 continues the melodic lines. Measure 5 shows a first ending bracket over the final two measures of the section.

4

Vigorouso

Soprano Xylophone
Alto Xylophone

Musical score for measures 6-8. The tempo is marked "Vigorouso". The Soprano part has a melodic line with eighth notes, and the Alto part has a similar line. Both parts are marked with the word "segue" in the first two measures. Measure 6 continues the melodic lines. Measure 7 shows a first ending bracket over the final two measures of the section. Measure 8 shows a first ending bracket over the final two measures of the section.

Soprano Xylophone
Alto Xylophone

Musical score for measures 9-11. The Soprano part has a melodic line with eighth notes, and the Alto part has a similar line. Both parts are marked with the word "segue" in the first two measures. Measure 9 continues the melodic lines. Measure 10 shows a first ending bracket over the final two measures of the section. Measure 11 shows a first ending bracket over the final two measures of the section.

PREVIEW
Low Resolution

5

Alto Metallophone or Alto Glockenspiel

p *Fine* *D.C. al Fine*

segue *segue*

6

Soprano Xylophone

Alto Xylophone

Soprano Xylophone

Alto Xylophone

p *f* *p* *f* *D.S. al Fine*